

PILARES DE APOIO

PILLARS OF SUPPORT

**SRDJA POPOVIC, SLOBODAN DJINOVIC, ANDREJ MILIVOJEVIC,
HARDY MERRIMAN AND IVAN MAROVIC**

FROM THE BOOK: CANVAS CORE CURRICULUM: A GUIDE TO EFFECTIVE NONVIOLENT STRUGGLE
CENTRE FOR APPLIED NONVIOLENT ACTION AND STRATEGIES, 2007
TRANSLATION: JOÃO VICENTE DE PAULO JÚNIOR, AUGUST 2017

TRANSLATOR'S NOTES

PILARES DE APOIO

Sozinhos, os governantes não conseguem cobrar impostos, impor leis e regulamentações repressivas, manter os trens funcionando no horário, preparar o orçamento nacional, orientar o trânsito, administrar os portos, imprimir dinheiro, consertar estradas, capacitar a polícia e o exército, emitir selos ou mesmo ordenhar uma vaca. As pessoas prestam esses serviços aos governantes por meio de uma variedade de organizações e instituições. Se as pessoas deixam de pôr à disposição suas habilidades e de prestar esses serviços, o governante não consegue governar. Uma vez que tenhamos entendido que essa é a natureza do poder político na sociedade, precisamos entender como o poder é exercido. O povo é o principal detentor do poder na sociedade, mas o exerce com muito mais eficácia quando trabalham juntos na forma de organizações ou instituições, como a polícia, o funcionalismo público, grupos trabalhistas, associações de empresas, etc. Algumas dessas organizações podem apoiar seu adversário, enquanto outras podem apoiar seu movimento.

Definimos essas organizações como pilares de apoio porque sustentam a estrutura de poder na sociedade. No início de um conflito não-violento, é provável que muitas dessas organizações ofereçam apoio ao seu adversário. Se essas organizações e instituições começarem a retirar esse apoio (e algumas podem até começar a apoiar ativamente seu movimento), seu adversário já não conseguirá mais manter o controle.

DICA

Sem obediência, não existe governo.

Objetivo de aprendizado 1: Definir pilares de apoio.

Para a nossa finalidade, definimos pilares de apoio da seguinte maneira:

“São instituições e setores da sociedade que fornecem as fontes de poder necessárias para que o regime existente mantenha e amplie sua capacidade de poder.”

Dr. Gene Sharp, *Waging Nonviolent Struggle* [Travando uma luta não-violenta]

LOCAL COMMUNITY	COMUNIDADE LOCAL
BUREAUCRACY	BUROCRACIA
EDUCATIONAL SYSTEM	SISTEMA EDUCACIONAL
ORGANIZED RELIGION	RELIGIÃO ORGANIZADA
MEDIA	MÍDIA
BUSINESS/COMMERCIAL INSTITUTION	EMPRESA/ENTIDADE COMERCIAL

MAYOR	PREFEITO
CITY COUNCIL	ASSEMBLEIA DE VEREADORES
LOCAL BUREAUCRATS	BUROCRATAS LOCAIS
COMMUNITY LEADERS	LÍDERES COMUNITÁRIOS
BUSINESS LEADERS	LÍDERES EMPRESARIAIS
CITIZENS	CIDADÃOS

Dentro de cada sociedade, podem ser identificados diversos pilares de apoio, como: a polícia, os militares, instituições normativas como o Judiciário e as comissões eleitorais, o funcionalismo público, o sistema educacional, as instituições religiosas organizadas, a mídia controlada pelo Estado e a comunidade empresarial, entre outras organizações.

IMPORTANTE:

Entenda a diferença entre pilares de apoio e funções sociais.

Note que não relacionamos funções sociais (a “economia” ou a “religião”) como pilares de apoio. Os pilares de apoio são as instituições que criam e executam as funções sociais. Se o desejo é influenciar a sociedade, identifique as instituições e organizações (pilares de apoio) que sustentam tanto a estrutura de poder como as funções sociais existentes e concentre seus esforços nelas.

Objetivo de aprendizado 2: Entender a importância de afastar-se dos diversos pilares de apoio em vez de confrontá-los.

Para um movimento não-violento, é crucial encontrar maneiras de influenciar o comportamento das pessoas pertencentes aos diversos pilares de apoio por meio de ações para:

- Minar a lealdade das pessoas ao seu adversário ou adversários;
- Persuadi-las a se recusar a oferecer suas habilidades, conhecimento, recursos materiais e tempo ao seu adversário ou adversários.

DICA

Direcione suas ações não-violentas de forma eficaz: Em vez de “confrontar” cada um dos pilares, “afaste-se” deles.

Quando um movimento não violento consegue influenciar um determinado pilar, as pessoas desse pilar vão encontrar maneiras de retirar o apoio ao seu adversário e a quem o apoia, seja desobedecendo a regras abertamente ou de maneira sutil, ignorando totalmente as ordens ou cumprindo-as de forma mais lenta, ineficiente ou incompleta. É possível até que as pessoas de alguns pilares passem a apoiar seu movimento abertamente ou de maneira sutil.

Para influenciar o comportamento de diversos pilares, é importante entender a diferença entre atrair as pessoas desses pilares para o seu movimento e afastá-las do seu movimento.

Por exemplo, examinando o diagrama da página anterior, se a intenção é minar a lealdade dos soldados do exército, o passado mostra que, para conseguir isso, os movimentos bem-sucedidos conversaram com os soldados nas ruas, lembraram-nos de que também são pais, filhos, maridos e cidadão, apelaram ao seu patriotismo e garantiram que uma sociedade conduzida pela oposição seria melhor para eles e suas famílias do que a atual controlada pelo governo. Esse tipo de comportamento afasta a lealdade dos soldados do centro do pilar e a atrai para a oposição. Em contrapartida, movimentos que ameaçaram os soldados nas ruas, que lhes jogaram pedras ou cometeram outros atos violentos contra eles, os aproximaram do centro do pilar. É por isso que alguns governos opressores às vezes tentam levar a oposição a provocar atos violentos, pois sabem que isso aproximará os soldados do governo e os deixará mais propensos a cumprir ordens.

Objetivo de aprendizado 3: Definir como o poder é exercido por meio de cada pilar e estimar o nível de importância de cada pilar na sua sociedade.